

Пояснительная записка

1\ Текст политики является переводом на русский язык антикоррупционной политики, которая утверждена компанией «Йотун А/С» (Норвегия) и является обязательной для всех компаний группы Йотун. Текст политики на русском языке утвержден в качестве локального нормативного акта ООО «Йотун Пэйнтс», т. е. является обязательным для всех сотрудников ООО «Йотун Пэйнтс».

2\ При употреблении по тексту политики наименования «Йотун» под этим наименованием в зависимости от контекста следует понимать как совокупность компаний, входящих в группу компаний Йотун, так и каждую отдельную компанию группы, в том числе ООО «Йотун Пэйнтс».

3\ В целях разграничения ситуаций, в которых речь идет о компании «Йотун А/С» (Норвегия), и ситуаций, когда речь идет о ее дочерних компаниях или о компаниях группы Йотун в совокупности, текст политики на русском языке в некоторых частях конкретизирован и может не соответствовать буквальному тексту политики на английском языке.

4\ Поскольку антикоррупционная политика Йотун разработана в соответствии с международным антикоррупционным законодательством и рассчитана для применения всеми компаниями группы Йотун в различных странах мира, в ней могут встречаться понятия, отсутствующие или не характерные для российского законодательства.

5\ Пояснение к п. 3.4. политики: Дан буквальный перевод текста политики. На практике понятие «плата за упрощение формальностей» имеет более широкое значение и означает неофициальное вознаграждение за гарантированное или ускоренное совершение действий (оказание услуг, предоставление документов и др.), на которые лицо имеет право.

6\ Пояснение к п. 6.3. политики: Данное положение подлежит применению с учетом требований российского законодательства. В соответствии с п. 4 ч. 1 ст. 575 Гражданского кодекса РФ дарение между коммерческими организациями запрещено. Исключение составляют обычные подарки, стоимость которых не превышает 3 000 руб.

7\ Вы можете направлять вопросы, возникающие в связи с настоящей политикой, юристу по эл. почте.



УТВЕРЖДЕНО

приказом генерального
директора

ООО «Йотун Пэйнтс»

б/н от 31.05.2013 г.

АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

ЙОТУН

Вступительное слово Президента компании

В соответствии с корпоративными ценностями и принципами ведения бизнеса Йотун выражает приверженность поддержанию высоких стандартов деловой этики, а также соблюдению применимых законов и нормативных актов. Настоящая политика разъясняет и раскрывает содержание и суть политики Йотун в области противодействия коррупции и взяточничеству.

Йотун сознает необходимость построения отношений с покупателями, поставщиками, органами государственной власти и иными организациями и учреждениями. В то же время нашей общей ответственностью является построение этих отношений в соответствии с нашими принципами и применимыми нормами. Кроме того, нашей общей ответственностью является обеспечение осведомленности об этом во избежание каких-либо действий, выходящих за рамки приемлемого.

Коррупция препятствует экономическому развитию, нарушает свободную конкуренцию и принцип верховенства закона. Помимо этого, национальное и международное законодательство запрещает Йотун и его сотрудникам заниматься коррупционной деятельностью, в частности, взяточничеством в отношении публичных должностных лиц или должностных лиц частного сектора.

Каждая из компаний группы Йотун несет ответственность за понимание последствий осуществления коррупционной деятельности, а также за понимание специального антикоррупционного законодательства и требований, относящихся к деятельности компании, включая утверждение дополнительных антикоррупционных политик, необходимых для соблюдения данного законодательства.

Йотун выражает приверженность активному противодействию коррупции и взяточничеству. Я надеюсь, что каждый сотрудник будет действовать в соответствии с ценностями и принципами ведения бизнеса Йотун. Настоящая политика является важным инструментом в наших общих усилиях противостоять коррупции.

Июль 2011 г.

Мортен Фон

Президент и генеральный директор

О политике:

- 1.1. Настоящая политика распространяется и является обязательной для всех компаний группы Йотун, аффилированных компаний и всех сотрудников компаний группы Йотун.
- 1.2. Настоящая политика представляет собой обзор антикоррупционных политик Йотун и содержит основные требования, которые должны выполнять сотрудники компаний группы Йотун во избежание коррупционных действий на протяжении их деятельности в Йотун.
- 1.3. Каждая из компаний группы Йотун несет ответственность за реализацию положений настоящей политики. Линейные руководители (руководители направлений) несут ответственность за ознакомление с настоящей политикой сотрудников соответствующей компании и обеспечение ее соблюдения и контроля за соблюдением.
- 1.4. Данная политика не является исчерпывающей, а именно – охватывает не все неэтичные ситуации, от вовлечения в которые должно воздерживаться Йотун.

2. Правовая основа

Коррупция запрещена в большинстве стран мира. Уголовный Кодекс Норвегии содержит одни из самых строгих правил, применимых к норвежским гражданам и компаниям. Это означает, что эти правила применяются также к компаниям, владельцами долей (акций) которых являются норвежские компании, например, к дочерним компаниям компании «Йотун А/С».

Важно сознавать, что Уголовный Кодекс Норвегии и другие антикоррупционные законы (такие, как Закон США о коррупции за рубежом и Закон Великобритании о взяточничестве) применяются независимо от того, в какой стране имело место нарушение, и независимо от того, является ли данное действие неправомерным в соответствии с национальным законодательством этой страны. На практике физические лица и компании могут быть привлечены к ответственности на основании указанных актов за коррупционные действия, в какой бы стране мира они бы ни совершались.

Крайне важно, чтобы все компании группы Йотун предпринимали необходимые меры для того, чтобы сотрудники соответствующей компании были осведомлены о специальных антикоррупционных законах и требованиях, относящихся к деятельности компании.

3. Что такое коррупция?

3.1. Определение

Антикоррупционные законы могут различаться в разных странах, но большинство из них едино в определении сути понятия «коррупция».

Для целей антикоррупционной политики Йотун понятие «коррупция» будет включать любую попытку прямо или опосредованно, т.е. через посредника:

- передать/предложить лицу неправомерную выгоду в связи с его должностным положением, статусом или служебными обязанностями (активная коррупция), или
- требовать, получить или принять предложение о получении неправомерной выгоды в связи с должностным положением, статусом или служебными обязанностями (пассивная коррупция).

3.2. Что подразумевается под «неправомерной выгодой»?

Любая выгода, полученная в обмен на неправомерное использование должностного положения, функций или статуса получателя, будет рассматриваться как неправомерная выгода.

Неправомерная выгода, как правило, представляется собой наличные денежные средства или предметы, представляющие материальную ценность, но может выражаться и в получении какой-либо выгоды, не имеющей материальной ценности. Личная выгода, полученная в связи с должностным положением, функциями или статусом получателя, такая, как услуги, предоставленные бесплатно или со скидкой, приглашения в частные организации или клубы, с высокой степенью вероятности будет рассматриваться как неправомерная.

Примеры наиболее очевидных случаев получения неправомерной выгоды:

- плата за заключение договора
- получение платы (наличных денежных средств, подарков или услуг) лично

3.3. Взятничество, или «злоупотребление влиянием в корыстных целях»

Взятничество, или «злоупотребление влиянием в корыстных целях» - это предложение (или принятие) неправомерной выгоды лицу, имеющему возможность повлиять на принятие решения.

Указанное действие рассматривается как взяточничество в том случае, когда компания или частное лицо получает преимущество, которого он/она/оно не получили бы в условиях свободной конкуренции.

Взятничество по определению является коррупцией.

3.4. Вознаграждение за упрощение формальностей

Вознаграждение за упрощение формальностей - это плата за осуществление должностными лицами государственных органов действий, которые обычно совершаются нижестоящими должностными лицами.

Вознаграждение за упрощение формальностей по определению является коррупцией.

3.5. Вознаграждение в публичном и частном секторе

Национальное законодательство большинства стран запрещает подкуп любого лица как в публичном, так и в частном секторе.

Любой вид коррупционной деятельности в связи с должностным положением, статусом или служебными обязанностями какого-либо лица как в публичном, так и в частном секторе подпадает по действие антикоррупционной политики Йотун.

3.6. Ответственность агентов и других представителей за коррупционные действия

К коррупционной деятельности также могут относиться вознаграждения, которые осуществляют агенты, дочерние компании, аффилированные лица или иные лица, действующие от лица контролирующей компании, или в качестве ее структурного подразделения.

4. Основные принципы

- 4.1. Компания «Йотун А/С», её дочерние и аффилированные компании и сотрудники всех компаний группы Йотун должны быть привержены активному противодействию коррупции и взяточничеству.

- 4.2. Компания Йотун действует в рамках открытости, этических норм и требований закона в отношении всех существующих и потенциальных покупателей, поставщиков и публичных должностных лиц.
- 4.3. Йотун выполняет свои договорные обязательства в соответствии с условиями соответствующего договора за исключением отклонений, одобренных руководством и должным образом документально оформленных в учетных записях компании.
- 4.4. Оплата наличными денежными средствами или осуществление платежа неподтвержденному получателю или на неустановленный счет не допускается.
- 4.5. Все продажи и маркетинговая деятельность, покрытие расходов третьих лиц, платежи и исполнение договорных обязательств от имени Йотун должны быть открытыми и прозрачными как внутри, так и в отношениях с контрагентами.
- 4.6. Все расходы должны быть подтверждены в соответствии со стандартными внутренними процедурами, оформлены документально и отражены в соответствии с применимыми правилами бухгалтерского учета.
- 4.7. Ни при каких обстоятельствах сотрудники Йотун не могут получать наличные денежные средства или любую другую неправомерную выгоду от поставщика, делового партнера или публичного должностного лица, включая персональную скидку, «откат» и т.д.

4.8. Точная отчетность

Прозрачность всех операций является обязательным требованием Йотун. Все компании группы Йотун должны обеспечить правильный учет осуществляемых операций и их надлежащее документальное оформление в соответствии с национальными или международными правилами бухгалтерского учета.

В соответствии с требованиями антикоррупционного законодательства Йотун поддерживает эффективную внутреннюю систему бухгалтерского контроля и осуществляет учет, точно отражающий все операции компаний группы Йотун.

Все компании группы Йотун обязаны правильно учитывать доходы и расходы и обеспечивать отсутствие недостоверного отражения платежей в отчетности.

4.9. Публичные должностные лица

Следует относиться с особым вниманием к взаимоотношениям с публичными должностными лицами, особенно в тех случаях, когда от усмотрения такого лица зависит решение или действие, могущее быть выгодным для Йотун.

Подкуп должностного лица с целью получения услуги, заключения контракта, получения одобрения или разрешения является коррупционным нарушением. К коррупционным нарушениям также могут относиться:

- оплата незаконных проездных и представительских расходов за должностных лиц и членов их семей;
- достижение соглашения о приобретении товаров или услуг у должностных лиц, их друзей или членов семьи в обмен на услугу;
- участие в благотворительной деятельности, к которой должностное лицо имеет отношение, с целью получения выгоды от этого должностного лица.

5. Проездные и представительские расходы

5.1. Оплата разумных расходов на участие в семинарах, поездки, питание, проживание и мероприятия для потенциальных или существующих покупателей допускается, если эти расходы напрямую связаны с внедрением или продвижением и т.д. продуктов или услуг Йотун.

5.2. В том случае, когда Йотун оплачивает расходы участников, такие платежи:

- должны быть напрямую связаны с расходами на маркетинг, развитие бизнеса или исполнение условий договора;
- должны осуществляться открыто и быть прозрачными;
- не должны осуществляться или производить впечатление расходов, осуществляемых в ожидании или в обмен на получение какой-либо выгоды;
- должны быть разумными по размеру и соответствующими обстоятельствам;
- должны быть подтверждены документально.

- 5.3. Оплата расходов на поездки, питание, проживание или мероприятия для членов семьи или друзей должностных лиц государственных органов не допускается.
- 5.4. Любое приглашение отдельным лицам принять участие в мероприятиях, полностью или частично оплачиваемых Йотун, должно быть адресовано их непосредственному руководству.
- 5.5. Сотрудники компаний группы Йотун могут дать согласие поставщикам или другим лицам на оплату их обоснованных расходов в соответствии с принципами, изложенными в настоящем разделе, и только при условии их предварительного согласования с непосредственным руководителем.
- 5.6. Делать или принимать предложения по использованию услуг проституток не допускается.

6. Подарки

- 6.1. Обмен подарками с покупателями, поставщиками и деловыми партнерами – неотъемлемая часть международного бизнеса и законная практика, если соблюдаются общепринятые нормы.
- 6.2. Ни при каких обстоятельствах сотрудники компаний группы Йотун не должны предлагать или принимать подарки в виде наличных денежных средств.
- 6.3. Другие подарки, помимо наличных денежных средств, считаются общепринятыми, если они:
 - представляют малую материальную ценность (100 долларов США),
 - имеют логотип компании,
 - отвечают требованиям ситуации в данной стране.
- 6.4. Подарки не должны преподноситься таким образом, что могут поставить получателя под подозрение в сокрытии подарка или выгоды от его непосредственных руководителей. Так, подарки должны направляться по месту работы получателя, а именно – по месту нахождения компании или публичного учреждения.
- 6.5. Подарки не должны преподноситься или приниматься в обмен на получение или предоставление какой-либо выгоды.

7. Плата за упрощение формальностей

В соответствии с действующим антикоррупционным законодательством Йотун считает недопустимой плату за упрощение формальностей.

В некоторых ситуациях, предполагающих вынужденные расходы, плата за упрощение формальностей может быть необходимой и оправданной во избежание нанесения значительного ущерба ценностям Йотун или интересам законного бизнеса.

Плату за упрощение формальностей следует отличать от ситуаций открытого вымогательства, например, при высказывании прямой угрозы совершения незаконных действий в отношении собственности Йотун.

Также необходимые платежи в целях страхования здоровья и безопасности являются правомерными и необходимыми.

8. Взаимоотношения с партнерами, агентами, дистрибьюторами, консультантами и другими представителями

8.1. Компании группы Йотун обязуются проявлять должную осмотрительность и принимать необходимые меры по обеспечению соответствия деятельности агентов, дистрибьюторов, консультантов и других представителей Йотун антикоррупционным стандартам Йотун.

8.2. Деловые партнеры Йотун

Каждая из компаний группы Йотун предпринимает разумные меры по противодействию вовлечения своих деловых партнеров, включая поставщиков, клиентов и участников совместной деятельности, в коррупционную деятельность, другие незаконные или неэтичные действия в связи с деловыми отношениями с Йотун.

8.3. Действия по проявлению должной осмотрительности могут различаться в зависимости от ситуации, но во всяком случае должны включать следующие меры:

а) проведение комплексной юридической оценки потенциальных агентов/представителей перед заключением договора с целью получения подтверждения реального существования компании и наличия у нее реальных коммерческих целей, которым соответствуют оказываемые ею услуги;

- b) оформление достигнутого соглашения в письменном виде, включая четкое описание выполняемой работы и условий, в том числе возможность одностороннего расторжения договора в случае совершения стороной коррупционного нарушения или взяточничества;
- c) обеспечение соразмерности размера платы за оказание услуг существу этих услуг;
- d) прозрачность способа оплаты и его соответствие применимому законодательству и сложившимся деловым обычаям;
- e) по общему правилу оплата наличными денежными средствами не допускается, а в случае неизбежности такие платежи должны подтверждаться надлежащими документами;
- f) любые платежи на иностранные счета должны производиться с особым вниманием, и должны быть получены необходимые заверения, чтобы удостовериться в том, что Йотун не способствует отмыванию денег, уклонению от налогов, коррупции, мошенничеству или другим незаконным практикам.

9. Взносы на политические цели

Взносы на политические цели, например, взносы на финансирование политической кампании или финансирование предвыборной кампании кандидата на должность, может быть расценено как злоупотребление влиянием в корыстных целях, что противоречит принципам ведения бизнеса Йотун.

10. Последствия несоблюдения

Возможные последствия несоблюдения применимого антикоррупционного законодательства существенны:

- Коррупция нарушает свободную конкуренцию и принцип верховенства закона.
- Раскрытие фактов коррупции приводит к созданию негативного впечатления о компании, что может нанести серьезный ущерб ее репутации и деловым связям.
- Принятие уполномоченными органами решения о проведении расследования предполагаемого коррупционного правонарушения может причинить серьезный вред репутации и деловым интересам вовлеченного лица, а также повлечь значительные финансовые затраты.
- К лицам, вовлеченным в коррупционную деятельность, могут быть применены уголовные наказания в виде штрафов, лишения свободы, а в некоторых странах – даже телесных наказаний. Зачастую вместе с подчиненным уголовную ответственность несет и его руководитель, если он знал или должен был знать о совершении коррупционного нарушения.
- Компаниям, совершившим коррупционные нарушения, назначались штрафы размером в десятки миллионов долларов США, также на них возлагались обязательства по несению затрат на приведение деятельности в соответствие с антикоррупционным законодательством (compliance costs).
- Компаниям может быть запрещено ведение бизнеса в определенных странах или отраслях, с органами государственной власти, а также участие в публичных тендерах.
- Компании могут быть привлечены к ответственности в виде возмещения убытков по искам лиц, которым был причинен ущерб в результате совершенных коррупционных нарушений, например, по искам конкурентов.
- Физические лица несут риск уголовного преследования, увольнения и применения дисциплинарных взысканий.

11. Руководство по противодействию коррупции и предоставление информации о коррупционных нарушениях

Приветствуются любые конструктивные и небюрократические предложения сотрудников относительно ответственного отношения и мер по противодействию коррупции. Развитие культуры, в которой люди решаются бросить вызов сложным ситуациям, требует смелых сотрудников и опытных менеджеров.

По общему правилу, обращения в связи с коррупционными нарушениями следует направлять через надлежащие каналы связи, а именно – линейным руководителям (руководителям направлений) . Если это неприемлемо в силу обстоятельств предполагаемого нарушения, информация может быть направлена в отдел персонала, генеральному директору/управляющему директору или по электронной почте: compliance@jotun.com.

Йотун гарантирует, что лица, предоставившие информацию о предполагаемых коррупционных нарушениях, не будут прямо или косвенно наказаны. В то же время в отношении лиц, сообщающих о коррупционных нарушениях при отсутствии оснований для таких выводов или с целью причинения вреда другому лицу или организации, будут применяться дисциплинарные меры.

За руководством и разъяснениями по вопросам противодействия коррупции вы можете обращаться к своему непосредственному руководителю. При наличии каких-либо вопросов в связи с настоящей политикой или антикоррупционным законодательством вы также можете обратиться в юридический департамент, департамент по управлению группой или департамент по корпоративным отношениям компании «Йотун А\С» по тел. + 47 33 45 70 00.

Модель принятия решений Йотун – «Красная карточка»

В случае возникновения затруднений или сомнений в соответствии действий антикоррупционным нормам, воспользуйтесь данной моделью принятия решений:

Имейте в виду:

- Корпоративные ценности Йотун
- Принципы ведения бизнеса Йотун

Спросите себя:

- Является ли это законным?
- Является ли это необходимым?
 - В ближайшей перспективе?
 - В долгосрочной перспективе?
- Является ли это оправданным?
 - Спокойно ли я себя чувствую?
 - Если подробности действий станут известными, пострадает ли репутация Йотун?
 - Обеспокоит ли это акционеров?
 - Могу ли я поделиться этой информацией с коллегами/руководителем?
 - Каковы могут быть последствия этих действий?
- Всё еще не уверенны?
 - Обсудите ситуацию с Вашим руководителем или вышестоящим руководителем.